

Emergency Telephone Numbers

In case of a medical emergency or fire, call "119". For traffic accidents or crime, call "110" (these calls are free of charge and lines are open 24 hours).

Calls can be made from landline phones, or cellular phones. When calling from a public phone, first press the "red emergency report button" and then dial "119" or "110".

Remain calm, report the type of emergency (medical emergency, fire, traffic accident, or crime), and explain clearly what has happened. Then give your name, location (or address) and telephone number. If necessary, seek assistance in your immediate area.

119 (Fire Department and Ambulance 消防)

救急 (救急車) Medical emergency (ambulance)	火事 (消防車) Fire (fire truck)
救急です。急病です。 (Kyu kyu desu. Kyu byo desu.)	火事です。 お隣の建物が燃えています。
Medical emergency!	There's a fire! The building next door is on fire.

私の名前は、.....です。(Watashi no namae wa desu.)
My name is _____.

場所は、北九州市△△区○○町△丁目○-□です。
(Basho wa kitakyushu shi, △△ku, ○○machi, △chome, Ono□ desu.)
The place is __○-□__ in __△__machi__○○__chome __△△__ward, Kitakyushu.

※場所が分からないときは、周囲にある目標物や交差点名などを知らせてください。
If you don't know where you are, describe landmarks or traffic intersections nearby.

今使っている電話番号は、.....です。
(Ima tsukatteiru denwa bango wa, desu.)
The number of this telephone is _____.

緊急時の電話番号

救急や火事のときは「119」、交通事故や犯罪があったときは「110」に電話します。

(通話料は無料、24時間受付)

固定電話、携帯電話のいずれからでもかけることができます。公衆電話からかけるときは「緊急用通報ボタン」を押してから「119」「110」をダイヤルしてください。

あわてずに落ち着いて、「救急」か「火事」、「交通事故」か「事件」の別を知らせ、何が起ったかをはっきりと話してください。それから、名前と場所(または住所)、電話番号を伝えます。もしもの時は、周囲に協力を求めてください。

110 (Police 警察)

交通事故 Traffic accident	犯罪 Crime
交通事故です。 車と自転車がぶつかりました。 (Kotsu jiko desu.) Kuruma to jitensha ga butskarimashita.)	事件です。泥棒に入られました。 (Jiken desu.) Dorobo ni hairaremashita.)
There has been a traffic accident. A car and bicycle have crashed.	There has been a crime. A thief has broken into my home.

※「119」「110」は、あくまで緊急用の番号です。相談や問い合わせはできません。
※救急車は無料ですが、マイカーやタクシーで運べるくらいの軽い病気やけがの場合は、利用できません。
※The numbers "119" and "110" are strictly for emergency use only, and cannot be used for consultations or inquiries.
※Ambulances are free of charge, but cannot be used in cases of mild sickness or minor injuries where a patient could be taken to the hospital by a taxi or car.

How to use a fire extinguisher

- 1 消火器の使い方
Carry extinguisher to where the fire is
- 2 安全ピンを抜く
Remove safety pin
- 3 ホースをはずし
火元に向ける
Unfasten hose and aim it at the fire
- 4 レバーを強く握る
Squeeze lever hard